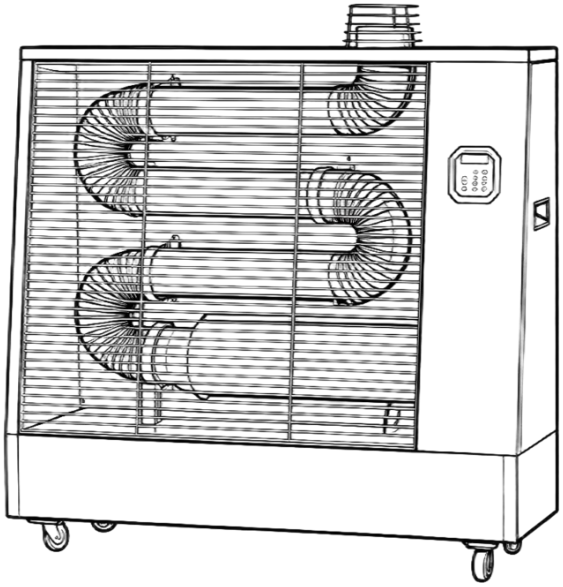
Pro-Tech TOOLS

Pro-Tech TOOLS gázüzemű infravörös fűtőberendezés



Használati utasítás

Az eredeti használati utasítás fordítása

Használat előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat, és a terméket a rendeltetésszerűen használja.
Olvasás után őrizze meg a termék használati utasítását, hogy a kezelő bármikor vissza tudjon térni hozzá.
A használat előtt alaposan meg kell értenie a „Biztonsági óvintézkedések” rész tartalmát, hogy a terméket megfelelően tudja használni.
Ez a termék 220–240 V-os váltakozó áramú, 50 Hz-es frekvenciájú hálózati feszültségre van tervezve; más feszültség nem használható. A vállalat fenntartja a jogot a paraméterek és a használati utasítás tartalmának végső értelmezésére.

A termék előnyei

1. Távoli infravörös sugárzás kihasználása, belső és külső térfűtési funkció.
-A hőenergia nagy távolságra történő vízszintes átviteléhez szükséges tér, a távoli infravörös sugárzás és a közvetlen hővezető képesség kihasználásával.
-A hagyományos fűtőberendezésekkel ellentétben, amelyek a hőt ventilátoron keresztül vezetik, a távoli infravörös sugárzás szuper sugárzási, áteresztési, elszívási és rezonancia funkciói kényelmesebbé és egészségesebbé teszik a fűtött környezetet.
2. Szűrőelemet használnak a szagok eltávolítására, valamint egy eszközt a csővezetékben maradt olaj eltávolítására.
A berendezés olyan rendszerrel van felszerelve, amely a fűtőelem bekapcsolásakor az olajcsőben maradt olajat visszaszivattyúzza az olajtartályba.
3. Nagy mennyiségű hősugárzást bocsát ki a távolba.
-A távolsági infravörös sugárzás elősegíti az emberi anyagcserét, a hőenergia távolsági infravörös sugárzásának áteresztőképessége pedig tovább növeli a melegérzetet. Ugyanazon teljesítményű fűtőberendezéshez képest. A hőátadási sebesség magas, ami azonnali
fűtést, a hőenergia egyenletes eloszlása pedig lehetővé teszi a hosszú távú átvitelt, ami segít megtakarítani a fűtési költségeket.
4. Biztonsági berendezések
-A berendezés különféle biztonsági eszközöket alkalmaz a balesetek megelőzése érdekében.
(Túlmelegedés elleni védelem, biztonsági berendezés a biztonsági berendezés meghibásodása ellen, a biztonsági berendezés visszafordulása elleni berendezés, gyulladás elleni biztonsági berendezés, égésellenőrző berendezés, olajnyomás-csökkentő berendezés, robbanásmegelőző berendezés, túlmelegedés elleni védelmi berendezés stb.)
5. Rögzíthető kerekek a könnyű mozgatás érdekében
-A fűtőberendezéshez kerekek rögzíthetők, amelyek megkönnyítik a fűtőberendezés áthelyezését.
6. Kényelmesen kezelhető érintőképernyős vezérlőpanel
-Felhasználóbarát, érintőképernyős vezérlőpanel.
7. Kikapcsolási időzítő funkció
8. Idő/hőmérséklet-beállítási funkció

Biztonsági óvintézkedések

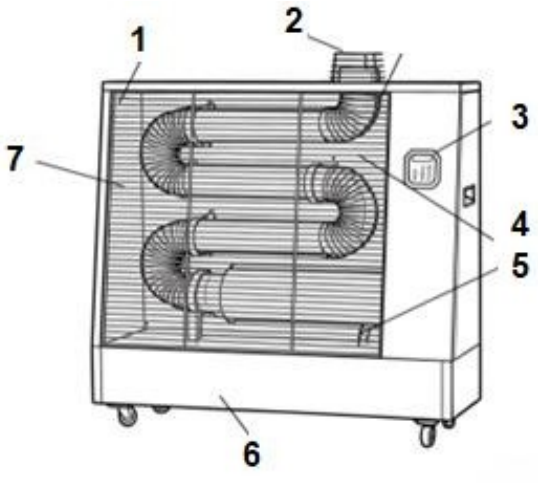
- A vonatkozó biztonsági óvintézkedések be nem tartása súlyos személyi sérüléseket vagy jelentős anyagi károkat okozhat.
- Gyúlékony üzemanyagok, például benzin használata (tűzveszélyt jelent).
- Ne tároljon veszélyes eszközöket, például nyomástartó edényeket a fűtőberendezés közelében (robbanásveszély áll fenn).
- Ne használjon gyúlékony anyagokat vagy gázt a fűtőberendezés közelében (robbanás vagy tűz keletkezhet).
- A fűtőberendezéseket nem szabad egyenetlen felületű helyeken használni (a felborulás tüzet vagy meghibásodást okozhat).
- Ne szerelje szét a készüléket karbantartás céljából.
- A biztonsági háló nem nyújt teljes védelmet gyermekek és idősek számára. (Gondoskodjon védelmükről és felügyeletükről).
- Óránként 1-2 alkalommal szellőztesse ki a helyiséget, gyermekek és idősek ne használják a készüléket hosszabb ideig.
- Nem elég csak a dugót kihúzni. (Ez meghibásodást vagy áramütést okozhat, a készülék kikapcsolásához mindig nyomja meg a kikapcsoló gombot).
- A fűtőtestet ne tisztítsa vízzel, benzinnel, hígítóval vagy alkohollal, mert ez a készülék meghibásodását vagy tüzet okozhat.
- Gondoskodjon a szellőzésről, ne használja a készüléket zárt, szűk helyiségekben, illetve olyan helyeken, ahol nem lehet szellőztetni (ez gázmérgezéshez vezethet).
- Az üzemanyag-feltöltést leállított állapotban kell elvégezni.
- Ne használjon sérült hálózati csatlakozókat vagy rossz érintkezésű, laza aljzatokat, és ne érintse meg a csatlakozókat nedves kézzel (ez áramütést, rövidzárlatot vagy tüzet okozhat).
- Vigyázzon a termék belsejében lévő vízre (használat közben ne öntsön vizet a termékre, mert ez tűzhöz vagy áramütéshez vezethet
- Használat közben ne mozgassa a terméket (ez égési sérüléseket vagy tüzet okozhat; le kell állítania a gépet és le kell csatlakoztatnia az áramellátást, amíg a készülék hőmérséklete le nem csökken).
- Ne használja lefekvés előtt vagy távozáskor (ha hosszabb ideig nem szellőztet, az oxigénhiányt okozhat).
- Ne használja fűtésen kívüli célokra (pl. ruhaszárítás és egyéb felhasználás tűzveszélyt okozhat).
- Használat közben ne érintse meg a magas hőmérsékletű alkatrészeket (működés közben vagy kikapcsolás után a termék felülete forró, ne érintse meg közvetlenül).
- Használjon 230 V-os váltakozó áramú aljzatot.
- Időben távolítsa el a port a hálózati csatlakozóról, és dugja be szorosan.

- Ne csatlakoztassa a hálózati csatlakozót, és ne használjon kombinált aljzatot (áramütés vagy tűzveszély áll fenn).
- Ne csavarja össze a vezetékeket, és ne tegyen rájuk nehéz tárgyakat (áramütés vagy tűzveszély áll fenn).
- Földelővezetékkel ellátott aljzatokat kell használnia.
- Ne használja ezt a terméket zuhanykabinokban, fürdőszobákban, medencékben stb. (áramütés veszélye áll fenn).
- Ne helyezzen gyúlékony tárgyakat, például függönyöket, szőnyegeket, toalettpapírt és egyéb gyúlékony anyagokat a termékre.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülékbe, használat után ne üsse meg és ne érintse meg (tűz vagy áramütés veszélye áll fenn).
- Ne tegyen gyúlékony tárgyakat, például műanyag zacskókat a termékre, és ne takarja le semmilyen tárgyakkal (tűz vagy égési sérülések okozhatók).
- Tartsa távol forró és nedves helyektől, és száraz helyen, beltérben tárolja.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e olajszivárgás; ha van, időben távolítsa el (tűzveszélyt okozhat).
- Ne helyezzen háztartási készülékeket a fűtőtest közelébe (a magas hőmérséklet károsíthatja a készüléket).
- Hosszú tárolás után és a használat előtt időben tisztítsa meg a készüléket a portól (a túl sok por tüzet okozhat).
- A szabványos fűtőolaj beszerzéséhez használja a szokásos csatornákat (a rossz minőségű fűtőolaj nem teljes égéshez vagy a készülék meghibásodásához vezethet).
- Ne érintse meg a szellőzőnyílást és a védőhálót (korom képződhet).
- Vihar esetén, vagy ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, válassza le az áramellátásról (áramütés, áramszivárgás vagy tűz keletkezhet).
- Tankoláskor ne öntsön idegen tárgyakat vagy más folyadékokat a tartályba.
- Ne használja olajjal szennyezett helyeken.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, ürítse ki a gázolajat az üzemanyagtartályból, és tárolja hűvös, száraz helyen. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, a fúvóka eltömődhet, vagy a vezérlőpanel nedvességtől megsérülhet.
- A túlzott feltöltés vagy az üzemanyagtartály környékén történt véletlen gázolaj-kiömlés miatti csepegést nem szabad összetéveszteni az üzemanyagtartályból történő szivárgással.
- A termék állapotától függően (sérült fúvókák, üzemanyag-minőségi problémák stb.) esetenként enyhe robbanás történhet.
- Ha a tápkábel felülete sérült, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel a csere érdekében. (áramütés vagy tűz keletkezhet)
- Az első bekapcsoláskor üzemanyagszagot érezhet. A gázolajfűtő bekapcsolásakor vagy kikapcsolásakor üzemanyagszagot érezhet.

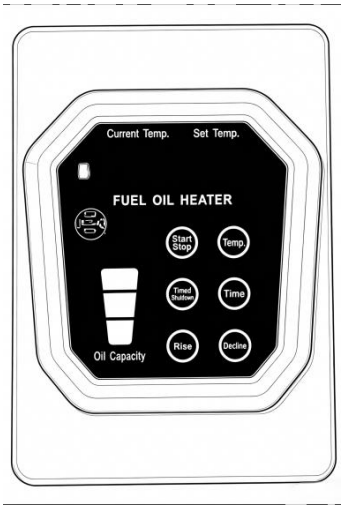
Biztonsági óvintézkedések és telepítési eljárások

- Telepítse olyan helyre, ahol kényelmes az áramcsatlakozás és jó a szellőzés.
- Kerülje a közvetlen napfényt, és ne szerelje fel olyan helyre, ahol gyúlékony gázok vannak. (ez működési zavarokat vagy tüzet okozhat).
- Telepítse jól látható helyre (biztonsági okokból).
- Ne használja olyan helyeken, ahol túl magas a hőmérséklet.
- A tápellátáshoz használjon szabványos aljzatot.
- Használat közben tartson biztonságos távolságot: a fűtőtest bal és jobb oldala, valamint hátsó oldala legalább 20 cm távolságra legyen a falaktól és minden környező tárgytól. A fűtőtest elülső és felső oldala legalább 1,5 m távolságra legyen a falaktól és minden környező tárgytól.
- Telepítse a padló szintjére, és rögzítse a fékkereket.
- Az alsó rész univerzális mozgókerékkel van felszerelve, amely nem rögzíti a fékkereket, és lejtős terepen lefelé csúszik).

Felépítés



1. Oldalsó reflektor
2. Kipufogónyílás
3. Vezérlőpanel
4. Belső reflektor
5. Alsó reflektor
6. Üzemanyagtartály
7. Védőháló



Vezérlőpanel

1. (START/STOP) TÁPLÁLÁS GOMB
Be- és kikapcsolja a készüléket, elindítja és leállítja.
2. (TEMP) TERMOSZTÁTOS VEZÉRLÉS
Nyomja meg a hőmérséklet-beállító gombot, majd a „fel” és „le” gombokkal állítsa be a kívánt hőmérsékletet.
3. IDŐZÍTETT MŰKÖDÉS
Fűtési idő, állítsa be a fűtési ciklus hosszát.
4. (RISE/DECLINE) NYÍL GOMBOK A BEÁLLÍTÁSOKHOZ
Ezek a gombok a kívánt hőmérséklet és a fűtési ciklus hosszának beállítására szolgálnak.
5. IDŐZÍTETT KIKAPCSOLÁS
Ez a gomb aktiválja vagy deaktiválja a kikapcsolási időzítő funkciót.

Használati utasítás

Indítás

1. Nyomja meg a „START/STOP” gombot a bekapcsoláshoz. A fűtőberendezés a sípoló hang után elindul. A kikapcsoláshoz nyomja meg újra a START/STOP gombot.
2. Nyomja meg a „Temp”/„Time” gombot, és válassza ki a hőmérsékletet és a fűtési ciklust. A hőmérséklet 0–40 °C között állítható be. A fűtési ciklus 5–25 perc között állítható be (30 perc/ciklus).
3. Nyomja meg a „RISE”/„DECLINE” beállító gombot a kívánt hőmérséklet és idő beállításához. Állítsa be a hőmérsékletet a szobahőmérsékletnél magasabbra. A hőmérsékletet 1 °C-os lépésekben állíthatja be. A fűtési időt 5 perces lépésekben állíthatja be.

MEGJEGYZÉS!
Aktiválás után a fűtőberendezés alapértelmezett üzemmódja a termosztáttal történő működés. A fűtőberendezés folyamatos bekapcsolásra is beállítható. Ebben az esetben a fűtési ciklus nem kerül figyelembevételre.

IDŐZÍTETT KIKAPCSOLÁS

Ha azt szeretné, hogy a fűtőberendezés automatikusan be- és kikapcsoljon, használhatja a kikapcsolási időzítőt. A kikapcsolási funkciót a TIMER gomb megnyomásával aktiválja. Ezután a nyilak segítségével válassza ki a kívánt kikapcsolási késleltetést. A minimális késleltetés 1 óra, a maximális 24 óra. Amikor a készülék ki van kapcsolva, az időzítő összes funkciója visszaáll nullára, és szükség esetén újra be kell állítani őket.

Kérjük, ne felejtse el
Az első tankoláskor vagy alacsony üzemanyagszint esetén az elektronikus szivattyú könnyen beszívhat levegőt. Gyújtási hiba esetén folyamatosan indítsa el a fűtőt, amíg be nem gyullad (általában 3–5 alkalommal, az elektromágneses szelep automatikusan kikapcsol).

A fűtőberendezés kikapcsolása

1. Működés közben nyomja meg a be- és kikapcsoló gombot
2. A lámpa kialvása után a ventilátor motorja további 5 percig működik a lámpa lehűtése érdekében.
3. A ventilátor motorjának teljes leállása után húzza ki a tápkábelt.

Biztonságos diagnosztikai módszer

FIGYELEM! Ha a fűtőberendezés a biztonsági rendszerek aktiválódása miatt kikapcsol, alaposan szellőztesse ki a fűtött helyiséget, hogy eltávolítsa az összes kipufogógázt vagy üzemanyag-gőzt. Ha kivételes helyzet áll elő, elemezze az okot, és tegyen korrekciós intézkedéseket.

HIBA LEíRÁSA	LEHETSÉGES OK	JAVÍTÓ INTÉZKEDÉS
E1 ÉGŐHIBA A fűtőberendezés kétszer megpróbálja elindítani a rendszert, majd megjeleníti ezt a hibaüzenetet.	Levegő van az üzemanyag-szivattyúban	Próbálja meg 3–5 alkalommal, Automatikus leeresztés elektromágneses szeleppel
	Az üzemanyagszűrő eltömődött.	Ellenőrizze az üzemanyagszűrő állapotát, és cserélje ki, ha nem teljesen sárga.
	Az üzemanyagszűrő és a fúvóka eltömődött.	Ha az üzemanyagszűrőt kicserélte, és a készülék továbbra sem aktiválható, akkor nagy valószínűséggel a fúvóka is eltömődött, és azt is ki kell cserélni.
E2 LÁNGÉRZÉKELŐ HIBÁJA	A lángérzékelő a égő bekapcsolása előtt érzékeli a fényt	Győződjön meg arról, hogy a lángérzékelő megfelelően van elhelyezve. Lehet, hogy az érzékelő megsérült.
E3 HŐMÉRSÉKLET-ÉRZÉKELŐ HIBÁJA	A hőmérséklet-érzékelő valószínűleg megsérült.	A fűtőberendezés továbbra is használható időzített kapcsolási módban, vagy meg kell javítani a hőmérséklet-érzékelőt.
E4 ÜTÉS- VAGY DÖNTÉSHIBA	Ha a készülék 30°-nál nagyobb szögben van megdöntve, vagy erős ütésnek vagy rázkódásnak van kitéve. A fűtőberendezést a biztonsági rendszerek kikapcsolták	Állítsa be a fűtőt
E5 TÚLHEVÜLÉS	Ha a fűtőelem felső részének hőmérséklete meghaladja a 105 °C-ot. A fűtőberendezést a biztonsági rendszerek kikapcsolták	A készülék lehűlése után automatikusan újraindul.
E6 ÜZEMANYAGSZINT-ÉRZÉKELŐ	Az üzemanyag-jelzőfény világít. Az üzemanyag hamarosan elfogy, vagy a tartály üres.	Töltse fel a gázolajat vagy a kerozint.

Napi ellenőrzés, karbantartás és intézkedések

■ Ellenőrizze, hogy nem szivárog-e az üzemanyag

- Ha üzemanyag szivárog az üzemanyagtartályból vagy más részekből, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.
- Tisztítsa meg az üzemanyagot, amely véletlenül kiömlött a tankolás során.

■ Rendszeresen tisztítsa meg a töltőnyílás belsejében található szűrőt (az üzemanyagszűrő tiszta kerozinba áztatva tisztítható). A lángérzékelő (CdS fotocella) tisztítása

- A lángérzékelő szonda érzéketlen a felületén lerakódott szén miatt.
-Vegye le a motor alá szerelt fotocellát.
-A fotocella érzékelőjén lévő szénlerakódásokat tiszta ruhával kell megtisztítani, majd vissza kell helyezni a helyére.
-Ellenőrizze, hogy a fotocella teljesen be van-e illesztve.

A rendszeres ellenőrzés és tisztítás csökkenti a karbantartási beavatkozások szükségességét, és jó működési állapotban tartja a fűtőberendezéseket. Ha a tápkábel cseréje szükséges, azt a gyártónak vagy annak képviselőjének kell elvégeznie a biztonsági kockázatok elkerülése érdekében.

Bármilyen beállítás, szervizelés vagy karbantartás elvégzése előtt húzza ki a dugaszt a konnektorból.

-Tartsa tisztán a fűtőtestet, különösen a motor rácsát és a ventilátor lapátjait.
-A fűtőtestet száraz, tiszta és biztonságos helyen, gyermekektől elzárva tárolja.
-A fűtőberendezést legalább évente egyszer szakképzett szerelőnek kell ellenőriznie.
-Gyakran ellenőrizze az üzemanyag-vezetéket és annak csavaros csatlakozásait
- A javításokat kizárólag megfelelően képzett és szakképzett személy végezheti.

Műszaki adatok

Modell	DH-15E	DH-20E
Hőteljesítmény	13 kW	16 kW
Üzemanyag-típus	Gázolaj, kerozin	Gázolaj, kerozin
Üzemanyag-fogyasztás	1,03 l/h	1,26 l/h
Tápellátás	220–240 V~50 Hz	220–240 V~50 Hz
Motor teljesítmény	120 W	120 W
Védelmi fokozat	IPX4	IPX4